

Fiche pédagogique

Cholitas



Film documentaire long métrage

| Espagne/Chili | 2019

Réalisateurs : Jaime Murciego, Pablo Iraburu

Durée : 82 minutes

Version originale espagnole et aymara,
sous-titres français

Âge légal : pas déterminé officiellement

Âge suggéré : dès 14 ans

Table des matières

Objectifs pédagogiques	p. 3
Disciplines et thèmes concernés	p. 3
Résumé	p. 4
Pourquoi Cholitas est à voir avec vos élèves	p. 5
Pistes pédagogiques	p.6-7
Pour en savoir plus	p. 8
Annexes et corrigés	

Impressum

Une collaboration FILMAR – e-media



FILMAR en Amérique Latina

FILMAR Ecole collabore avec la Conférence intercantonale de l'instruction publique de la Suisse Romande et du Tessin (CIIP) et e-media.ch pour la réalisation de fiches pédagogiques.

Rédaction

Fiche réalisée par **Michael Wagnières**, doctorant en cinéma (UNIL) et assistant au Collège des Humanités (EPFL).

Novembre 2021.



Objectifs pédagogiques

- Se familiariser avec le contexte géographique et social dans lequel vivent actuellement les Cholitas
- Réfléchir aux luttes féministes dans une perspective transhistorique et transculturelle, en reconnectant celle d'un peuple particulier avec celles du reste du monde
- Analyser la grammaire d'images fixes et en mouvement
- Étudier tant la forme que le discours filmique, en regard des conditions de tournage et des phénomènes contemporains de médiatisation

Disciplines et thèmes concernés

Education numérique

Analyser et évaluer des contenus médiatiques en étudiant la composition de différentes créations médiatiques afin d'évaluer les enjeux des messages

→ Objectif EN 31 du PER

Géographie

Analyser des espaces géographiques et les relations établies entre les hommes et entre les sociétés à travers ceux-ci

→ Objectif SHS 31 du PER

Histoire

Analyser l'organisation collective des sociétés humaines d'ici et d'ailleurs à travers le temps, en analysant et en comparant des problématiques historiques et leurs modes de résolution actuels et passés

→ Objectif SHS 32 du PER

Citoyenneté

Saisir les principales caractéristiques d'un système démocratique, en s'informant de l'actualité et en cherchant à la comprendre ; ainsi qu'en portant un regard critique et autonome, en se positionnant en fonction de connaissances et de valeurs

→ Objectif SHS 34 du PER

Résumé

El Alto, Bolivie. Dora, Cecilia, Liita, Lidia et Elena sont cinq Cholitas qui habitent à 4150 mètres d'altitude, sur le plateau de l'Altiplano. Si aucune n'a le même âge, et bien qu'elles exercent toutes une activité professionnelle et vivent dans une situation familiale différente, elles sont toutes les cinq attirées par la montagne. Pour envoyer un message au reste du monde, répondre aux discriminations qu'elles ont subi dès leur plus jeune âge (en raison de leur sexe et de la culture aymara de laquelle elles sont originaires) et se lancer un défi personnel, elles décident d'escalader le sommet le plus élevé d'Amérique du Sud : l'Aconcagua, dans la cordillère des Andes argentine.

Cholitas est un documentaire qui accompagne ces cinq femmes, de leurs préparatifs à El Alto à leur retour dans la société bolivienne, en s'arrêtant essentiellement sur leur longue ascension de l'Aconcagua. C'est le récit d'une aventure qui leur a demandé un immense courage et une résilience sans pareil, mais qui a changé à jamais la conception qu'elles avaient d'elles-mêmes.



Pourquoi *Cholitas* est à voir avec vos élèves

La principale raison de voir *Cholitas* est assurément pour le discours progressiste qui l'anime, à la fois sur la cause des femmes et sur celle des minorités ethniques, en l'occurrence la population aymara (des descendants précolombiens). Le documentaire de Jaime Murciego et Pablo Iraburu se focalise sur ces cinq Cholitas, toutes très différentes les unes des autres, afin de générer l'identification du spectateur à ces protagonistes singulières qui, en dépit de leur environnement socioculturel notablement sédentarisé, partent ensemble dans un périple émancipateur. La montagne est une actrice importante de ce récit, d'autant plus qu'elle est simultanément l'allégorie des combats que ces femmes mènent dans leur vie quotidienne et l'incarnation de Mère Nature dans toute sa puissance. Mais son ascension est un prétexte pour raconter une histoire plus universelle : le combat des femmes et des minorités pour leur reconnaissance, à l'échelle locale comme internationale. *Cholitas* est en mesure de sensibiliser vos élèves à cette question. De plus, ce long-métrage se déroule dans un contexte géopolitique – bolivien – qui se révèle très différent de celui dans lequel ils vivent en Suisse. Par ailleurs, il leur est sûrement peu courant de regarder un film, qu'il s'agisse d'une fiction comme d'un documentaire, où les principaux personnages ne sont que des femmes.

Si *Cholitas* est un film qui se révèle des plus passionnants dans son discours social, il est en revanche discutable du point de vue de la représentation complaisante qu'il offre de la médiatisation de ce même événement. Sur certains aspects, et notamment dans sa dernière partie, il se rapproche de façon étonnante d'un film promotionnel, loin de l'aventure profondément humaine qu'il avait jusque-là dépeinte. La question du féminisme et de la perception des minorités aymara a déjà le potentiel de susciter de très intéressants débats entre vos élèves. Mais l'enjeu de la médiatisation méritera un examen spécifique, étant donné qu'il s'agit d'une problématique à laquelle ils sont aujourd'hui confrontés quotidiennement en Suisse, notamment avec le développement constant des réseaux sociaux.



Pistes pédagogiques

Avant le film

A. ANALYSE ET COMPARAISON D’AFFICHES

1. Distribuer aux élèves l'**annexe 1**. Ne leur fournir aucune information sur le film (pas même en traduisant le titre. On demandera aux éventuels élèves hispanophones de ne pas le révéler à leurs camarades).
2. Laisser les élèves réaliser par paires l'**exercice 1** et les deux parties de l'**exercice 2**. Leur accorder une quinzaine de minutes. En observant uniquement une affiche, que peut-on apprendre d'un film ? Que peut-on découvrir de plus en la comparant avec une autre affiche, tantôt du même long-métrage tantôt d'un film très différent ? [La réponse à toutes les questions posées dans les pistes pédagogiques se trouvent dans les annexes.](#)
3. Effectuer une correction collective. Ne pas hésiter, tout au long de l'**exercice 2**, à questionner régulièrement les élèves sur ce que les différences entre les affiches – notamment au niveau de la représentation des personnages – nous révèlent du film *Cholitas*. Demander aux uns s'ils sont d'accord avec les interprétations des autres, afin de faire débattre les élèves entre eux.

B. CONTEXTE GÉOGRAPHIQUE DE L'AMÉRIQUE DU SUD

1. Distribuer aux élèves l'**annexe 2**. Leur donner cinq à dix minutes pour réaliser individuellement les deux parties de l'**exercice 3** (emplacement des pays d'Amérique du Sud et de la cordillère des Andes) ainsi que l'**exercice 4** (traduction du titre du film).
2. Effectuer une correction collective. En arrivant à la seconde partie de l'**exercice 3**, passer dans les rangs et montrer aux élèves la carte de la cordillère des Andes. L'objectif est de leur faire comprendre que cette chaîne de montagne est immense, étant donné qu'elle s'étend sur toute la côte ouest de l'Amérique du Sud. Les pays par où elle passe sont fortement impactés géographiquement. Leur société a été contrainte de se développer en s'adaptant à cet environnement montagneux. Montrer par ailleurs aux élèves le point rouge (qui correspond au point de départ des protagonistes, en Bolivie) et le point bleu (qui correspond à l'Aconcagua, en Argentine).
3. Raconter synthétiquement l'histoire de *Cholitas* (se servir si nécessaire du résumé de cette fiche), en précisant qu'il s'agit d'un film documentaire. Ce résumé devrait, parallèlement, répondre à la question de l'**exercice 4**.

Après le film

C. ANALYSE D'IMAGES FILMIQUES ET DES PHÉNOMÈNES DE MÉDIATISATION

1. Distribuer aux élèves l'**annexe 3**. Leur demander de réaliser l'intégralité des exercices par paires, en essayant de répondre assez rapidement à chaque question, de sorte que cela dure entre quinze et vingt minutes. Effectuer ensuite une correction collective.
2. Qu'est-ce que la manière de filmer (recours à certaines technologies, type de mouvement de caméra...) nous dit des intentions des réalisateurs (**exercice 5**) ? Qu'est-ce que la figure de style de la *mise en abyme* (**exercice 6**) ? Corriger ces trois premières questions assez vite, en insistant bien auprès des élèves sur l'importance de la phase de tournage au cinéma dans la création du sens pour le spectateur. Autrement dit : la manière de filmer est toujours signifiante.
3. Réfléchir avec les élèves au thème de la médiatisation grâce aux quatre questions de l'**exercice 7**. Les inviter à chacune de ces questions à débattre entre eux, en guidant la discussion. Leur proposer de connecter ces réflexions autour de la médiatisation avec les formes qu'ils en connaissent en Suisse, notamment celles de célébrités à la télévision, sur Internet et sur les réseaux sociaux. Pour *Cholitas*, essayer globalement de les amener à l'observation d'un contraste entre la quasi-entière du film et les quelques minutes qui l'achèvent.

D. LUTTE(S) FÉMINISTE(S), DES CHOLITAS AU RESTE DU MONDE

1. Distribuer aux élèves l'**annexe 4**. Former des groupes de trois ou quatre personnes et leur demander de répondre aux diverses questions. Là encore, cela devrait leur prendre entre quinze et vingt minutes. Par la suite, effectuer une correction collective.
2. Comment définir le « féminisme » (**exercice 8.1**) ? Quel en est l'un des logos (**exercice 8.2**) ? Quand les femmes ont-elles obtenu le droit de vote à travers le monde (**exercice 8.3**) ? Essayer de faire débattre les élèves à la première et à la troisième de ces questions. Donner de manière plus factuelle la réponse à la deuxième.
3. Passer plus de temps sur l'**exercice 9**. Dans une perspective transculturelle, comparer diverses actions récentes que l'on peut qualifier de « féministes » avec celle représentée dans le film *Cholitas* ; réfléchir également à l'image que ces actions renvoient à diverses échelles et si elles ont un impact concret (au-delà d'un impact symbolique). Cette question étant particulièrement ouverte au dialogue, il convient, là encore, d'inviter les élèves à débattre entre eux, en guidant la discussion.
Les élèves sont libres de penser ce qu'ils désirent de ces questions.

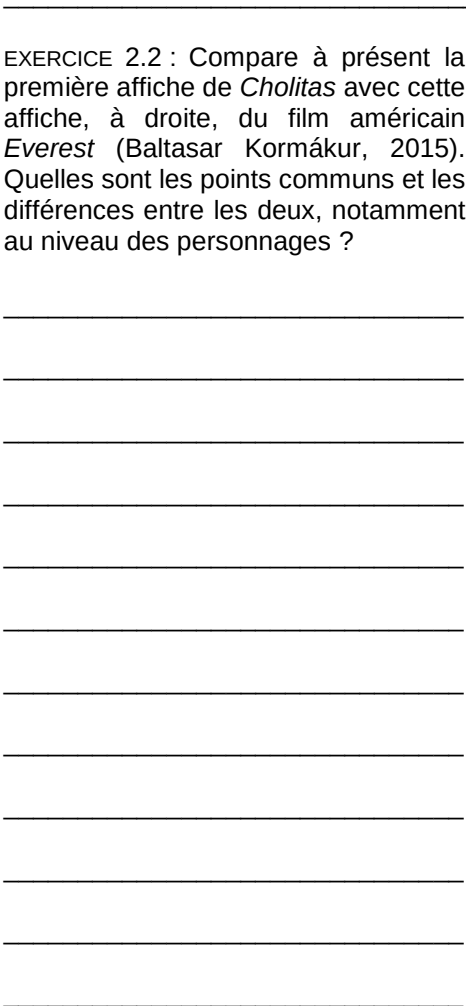
Pour en savoir plus

1. **Site promotionnel du film** : <http://cholitasfilm.com/en/>
2. **Page Facebook des cinq protagonistes** : <https://fr-fr.facebook.com/cholitas.andinistas>
3. **Article sur les Cholitas** : [S.a.], « Les Cholas (Cholitas) de Bolivie », *Bolivia Excepción* [en ligne], url : <https://www.bolivia-excepcion.com/tout-savoir/culture-et-fetes-boliviennes/cholitas>.
4. **Article académique sur les Cholitas** : Laura Fléty, « Jeux du corps et jeux identitaires chez les Cholas (La Paz, Bolivie) », *Civilisations*, vol. 60, n° 1, 2011, pp. 23-41.
5. **Article sur l'histoire d'un symbole féministe** : Aude Lorriaux, « D'où vient le symbole féministe avec le poing levé ? », *Slate* [en ligne], 2016, url : <http://www.slate.fr/story/119037/symbole-feministe-poing-leve>.
6. **Ouvrage académique sur l'histoire du féminisme** : Nancy Fraser, *Le féminisme en mouvements : des années 1960 à l'ère néolibérale*, Paris : La Découverte, 2014.
7. **Article académique sur le féminisme et ses connexions avec la mondialisation** : Anick Druelle et Christine Piette, « Introduction : féminisme, mondialisation et altermondialisation », *Recherches féministes*, vol. 17, n° 2, 2004, pp. 1-11.
8. **Ouvrage académique sur l'analyse filmique** : David Bordwell et Kristin Thompson, *L'art du film : une introduction*, trad. de l'anglais par Cyril Béghin, Bruxelles : De Boeck, 2014 [2000].
9. **Liens des images utilisées** (en-dehors des captures d'écran) :
 - a. **Première affiche de *Cholitas*** : https://www.montagnes-magazine.com/media/actu/2020/10/Cartel_CHOLITAS.jpg
 - b. **Seconde affiche de *Cholitas*** : <https://www.mntnfilm.com/img/cache/28308-poster-c-cholitas-2019-15451-o-.jpg>
 - c. **Affiche d'*Everest*** : <https://fr.web.img6.acsta.net/pictures/15/07/02/12/46/372128.jpg>
 - d. **Carte (vierge) de l'Amérique du Sud** : <https://joshualouise.blogspot.com/2020/02/carte-vierge-de-l-amerique-latine.html?m=0>
 - e. **Carte de la cordillère des Andes** : <https://www.researchgate.net/profile/Adrien-Eude/publication/278826204/figure/fig1/AS:614404437581854@1523496841801/Carte-du-continent-sud-americain-et-denomination-des-differentes-parties-des-Andes.png>
 - f. **Logo de la grève féministe** : https://www.grevefeministe.ch/wp-content/uploads/2020/06/cropped-cropped-logo_greve_feministe_2020_CHD.png
 - g. **Logo « actualisé » de la grève féministe** : <https://grevefeministe-ge.ch/wp-content/uploads/2021/03/GFEM-LOGO-COULEURS-1.png>
 - h. **Le féminisme à l'international (image A)** : https://cdn-elle.ladmedia.fr/var/plain_site/storage/images/societe/news/trois-activistes-des-femen-ont-fui-l-ukraine-2574264/42410805-1-fre-FR/Trois-activistes-des-Femen-ont-fui-l-Ukraine.jpg
 - i. **Le féminisme à l'international (image B)** : <https://cdn.unitycms.io/image/focus/1200,1200,1000,1000,0,0,500,500/rx2ktV5hdoE/9qxrVcsp4KmA2dsZnDueRZ.jpg>
 - j. **Le féminisme à l'international (image C)** : <https://madame.lefigaro.fr/societe/le-feminisme-africain-121214-93407>
 - k. **Le féminisme à l'international (image D)** : <https://www.ladepeche.fr/article/2016/06/13/2364547-syrie-femme-enleve-voile-integral-apres-depart-daech.html>

Annexe 1 : Analyse et comparaison d'affiches



EXERCICE 1 : Regarde l'affiche du film *Cholitas* ci-dessus. Comment est-elle structurée visuellement ? Que peux-tu dire du choix des couleurs ? Quelles sont les thèmes qui, selon toi, seront abordés ?

[illegible][illegible]

Annexe 1bis : Analyse et comparaison d'affiches – Corrigé

EXERCICE 1 : Regarde l'affiche du film *Cholitas* ci-dessus. Comment est-elle structurée visuellement ? Que peux-tu dire du choix des couleurs ? Quelles sont les thèmes qui, selon toi, seront abordés ?

L'avant-plan et l'arrière-plan sont nettement séparés l'un de l'autre : à l'avant-plan, on peut voir cinq femmes, qui ont probablement entre trente et soixante ans et qui sont vraisemblablement originaires d'Amérique latine ; à l'arrière-plan, on aperçoit une montagne très rocheuse et un oiseau qui la surplombe. Cette séparation est accentuée par le choix des couleurs : là où la montagne est représentée dans un bleu très sombre, presque noire (alors qu'il neige), les femmes sont quant à elles – à deux exceptions près – entièrement habillées dans une tonalité chaude (rose, orange et rouge).

En ce qui concerne les thèmes, les élèves sont libres de proposer ceux qui leur viennent à l'esprit. Nous pouvons néanmoins déjà citer plusieurs d'entre eux, qui sont susceptibles d'être évoqués :

- L'alpinisme
- Les femmes et le féminisme
- La liberté
- Le rapport entre l'humain et la nature
- Etc.

EXERCICE 2.1 : Compare avec cette autre affiche du même film juste à gauche. Qu'est-ce qui change au niveau des personnages et de leur rapport à la montagne ?

On peut dénombrer au moins quatre différences significatives :

- Les femmes ne sont plus face à l'appareil photo, mais dos à lui. Littéralement comme symboliquement, elles font à présent pleinement face à la montagne.
- Elles ne sont plus cadrées en « plan italien » mais en « plan d'ensemble ».
- Leur équipement est, à ce moment-là, bien plus léger (elles n'ont ni piolet, ni veste épaisse, ni casque), ce qui permet de mieux discerner leurs habits traditionnels et, par conséquent, le contraste vestimentaire entre elles et des alpinistes traditionnels.
- La photographie n'est plus prise en contre-plongée, mais sans inclinaison particulière. Cela permet de rendre ces femmes moins « imposantes », à l'opposé de la montagne qui, ici, gagne en hauteur grâce à ce nouvel angle.

Outre ces différences au niveau des personnages, on peut aussi remarquer que les couleurs sont bien moins saturées et stylisées dans cette seconde affiche, le rendu étant ainsi bien plus « naturaliste ».

EXERCICE 2.2 : Compare à présent la première affiche de *Cholitas* avec cette affiche, à droite, du film américain *Everest* (Baltasar Kormákur, 2015). Quelles sont les points communs et les différences entre les deux, notamment au niveau des personnages ?

Au niveau des points communs, on peut essentiellement souligner le thème global : la présence d'humains dans un environnement naturel, en l'occurrence la montagne (enneigée).

Au niveau des différences :

- Le titre « Everest » signifie que l'action a selon toute évidence lieu en Asie, au Népal.
- Ce ne sont pas des femmes originaires d'Amérique latine, mais des hommes blancs.
- Il s'agit de trois acteurs relativement connus (Jason Clarke, Josh Brolin et Jake Gyllenhaal).
- Ils n'ont pas un regard enjoué et heureux face à l'aventure qui les attend, mais ils regardent quelque chose hors-champ avec inquiétude. Cela laisse présager une tonalité plus dramatique.

Annexe 2 : Contexte géographique de l'Amérique du Sud

EXERCICE 3.1 : Ceci est une carte de l'Amérique du Sud. Place les 13 pays de ce continent à l'emplacement adéquat (Argentine ; Bolivie ; Brésil ; Chili ; Colombie ; Équateur ; Guyana ; Guyane française ; Paraguay ; Pérou ; Suriname ; Uruguay ; Venezuela).



EXERCICE 3.2 : Dessine également sur cette carte la cordillère des Andes.

EXERCICE 4 : Sais-tu ce que signifie le titre du film (*Cholitas*) ?

Annexe 2bis : Contexte géographique de l'Amérique du Sud – Corrigé

EXERCICE 3.1 : Ceci est une carte de l'Amérique du Sud. Place les 13 pays de ce continent à l'emplacement adéquat (Argentine ; Bolivie ; Brésil ; Chili ; Colombie ; Équateur ; Guyana ; Guyane française ; Paraguay ; Pérou ; Suriname ; Uruguay ; Venezuela).



EXERCICE 3.2 : Dessine également sur cette carte la cordillère des Andes. → [Se référer à la carte à la page suivante.](#) Nous y avons ajouté El Alto (point rouge) et l'Aconcagua (point bleu).

EXERCICE 4 : Sais-tu ce que signifie le titre du film (*Cholitas*) ?

Cholita est un mot espagnol. Il s'agit du surnom donné aux Cholas, les femmes boliviennes originaires de la culture indigène du pays (précolombienne). Il désigne en particulier les Boliviennes de la région de l'Altiplano, qui s'habillent selon le style vestimentaire typique de la tradition aymara. Pour de plus amples informations, se référer à l'entrée 3 de la page « Pour en savoir plus ».



Annexe 3 : Analyse d'images filmiques et des phénomènes de médiatisation



EXERCICE 5.1 : Le film est majoritairement tourné en « caméra portée », les réalisateurs ou leur équipe tenant la caméra à la main (parfois à l'aide d'un stabilisateur). Cependant, certains plans, comme celui-ci, ont été tournés en plan fixe, sans qu'aucun tremblement ne soit perceptible. Qu'est-ce que cela nous apprend sur les méthodes de tournage ?

EXERCICE 5.2 : De même, comment ont pu être effectuées des prises de vue en mouvement comme celle-ci ? Selon toi, pourquoi les réalisateurs ont-ils choisi de filmer ainsi ?



EXERCICE 6 : Les téléphones portables sont très présents dans *Cholitas*. Connais-tu le terme technique qui désigne la présence d'un écran (en l'occurrence un téléphone portable) dans un autre écran (cinéma), plus généralement d'un objet dans un autre objet de même nature ? Ce terme est aussi utilisé en peinture, en dessin et dans le jeu vidéo.

EXERCICE 7.1 : À la fin du film, chacune des protagonistes effectue un discours en voix-off sur ce que cette aventure lui a apporté personnellement, discours qui se conclut par un gros plan sur elle en « regard caméra ». Quel est le genre de productions audiovisuelles que ce type de mise en scène t'évoque ? Trouves-tu que cela s'accorde avec le reste du film ?

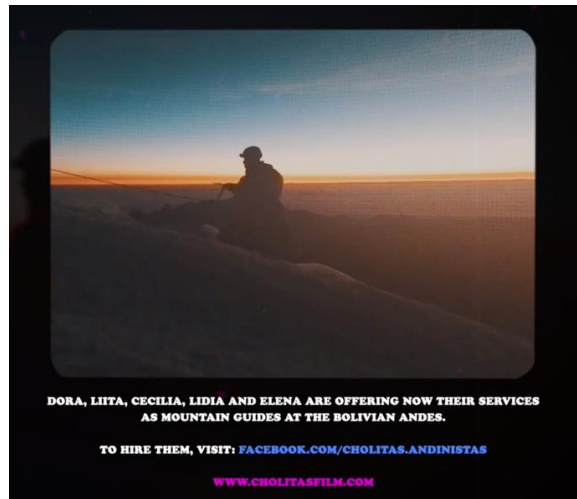


EXERCICE 7.2 : La séquence de fin (le générique) illustre la façon dont le voyage des cinq Cholitas a été médiatisé à l'échelle internationale. Le film donne-t-il une image plutôt positive ou négative de cette médiatisation ? Développe ta réponse.



EXERCICE 7.3 : Dans cette séquence, tu as sans doute pu remarquer qu'en passant devant les caméras, les cinq Cholitas sont souvent habillées avec l'intégralité de la tenue de l'alpiniste (piolet, casque...). C'est également le cas sur l'affiche promotionnelle du film (cf. annexe 1, exercice 1). Or, sont-elles vêtues ainsi lors de leur ascension de l'Aconcagua ? Comment peux-tu connecter cela avec les logiques actuelles de la « médiatisation » ?

EXERCICE 7.4 : À la fin du générique, il est noté la chose suivante : « Dora, Liita, Cecilia, Lidia et Elena offrent à présent leurs services en tant que guides de montagne dans les Andes boliviennes ». Un lien Facebook est ensuite donné, si l'on souhaite « les embaucher ». Que penses-tu de cette mention écrite finale ?



Annexe 3bis : Analyse d'images filmiques et des phénomènes de médiatisation – Corrigé

EXERCICE 5.1 : Le film est majoritairement tourné en « caméra portée », les réalisateurs ou leur équipe tenant la caméra à la main (parfois à l'aide d'un stabilisateur). Cependant, certains plans, comme celui-ci, ont été tournés en plan fixe, sans qu'aucun tremblement ne soit perceptible. Qu'est-ce que cela nous apprend sur les méthodes de tournage ?

Pour arriver à un tel rendu, l'équipe technique devait se servir d'un trépied. Cela signifie que les plans captés de la sorte doivent être préparés un minimum à l'avance, puisqu'ils nécessitent une mise en place logistique. Autrement dit, les réalisateurs devaient demander aux Cholitas et aux guides de montagne d'attendre quelques minutes, afin qu'ils puissent grimper en premier, qu'ils installent le trépied et qu'ils préparent la caméra et ses réglages techniques. C'est seulement après ces étapes qu'ils pouvaient demander aux personnes de recommencer à marcher. En conclusion, ces plans ne sont donc jamais captés « sur le vif », avec une totale spontanéité.

EXERCICE 5.2 : De même, comment ont pu être effectuées des prises de vue en mouvement comme celle-ci ? Selon toi, pourquoi les réalisateurs ont-ils choisi de filmer ainsi ?

Ce type de prise de vue est effectuée via un engin volant, probablement un drone ou un hélicoptère.

Ce choix de mise en scène casse la proximité avec les personnes/personnages (étant donné qu'il instaure une distance entre eux et le spectateur, à l'opposé d'une caméra portée à hauteur d'homme), mais il permet aussi de signifier la petitesse de l'humain face à l'immensité de la nature. Le fait que cette vue soit aérienne (donc filmée en plongée) et en mouvement accentue le gigantisme de la montagne et amplifie visuellement la distance qui va devoir être parcourue par les Cholitas.

Dans une optique plus pragmatique, on peut aussi dire que ce type de plan permet d'une part de varier le cadrage, d'autre part de donner au film un aspect classieux.

EXERCICE 6 : Les téléphones portables sont très présents dans *Cholitas*. Connais-tu le terme technique qui désigne la présence d'un écran (en l'occurrence un téléphone portable) dans un autre écran (cinéma), plus généralement d'un objet dans un autre objet de même nature ? Ce terme est aussi utilisé en peinture, en dessin et dans le jeu vidéo.

Il s'agit de la mise en abyme. Si l'on souhaite donner un exemple fameux de mise en abyme, ne pas hésiter à mentionner la « vache qui rit ».

EXERCICE 7.1 : À la fin du film, chacune des protagonistes effectue un discours en voix-off sur ce que cette aventure lui a apporté personnellement, discours qui se conclut par un gros plan sur elle en « regard caméra ». Quel est le genre de productions audiovisuelles que ce type de mise en scène évoque ? Trouves-tu que cela s'accorde avec le reste du film ?

Ce type de regard caméra peut rappeler le genre du documentaire (auquel ce film est identifiable), mais également et surtout certaines émissions télévisées.

Les élèves sont libres de décider si oui ou non, selon eux, cette voix-off et ces regards à la caméra s'accordent avec le reste du film.

Notre hypothèse (assez radicale) est toutefois qu'il y a un contraste immense entre la grande majorité du film et les dernières minutes. En effet, si l'une des premières séquences présentait les Cholitas de façon individuelle avec une intériorité assez simplifiée, leur périple a montré progressivement à quel point elles étaient bien plus complexes psychologiquement. De plus, elles semblaient en fin de compte incarner un groupe, une collectivité. Cette fin retourne à une vision individualiste qui simplifie la

personnalité de chacune des protagonistes et propose une sorte de *happy end* idéaliste, qui est accentué par la musique extradiégétique emphatique. Le choix du regard caméra (et l'absence d'arrière-plan, qui donne l'impression que ces plans ont été tournés dans un espace indéfini, comme un studio) décuple encore plus cet effet, donnant la sensation au spectateur de faire face à des candidates de télé-réalité débriefant leur aventure de la manière la plus banale et simplifiée possible pour le spectateur. Insistons sur le fait qu'il ne s'agit que d'une hypothèse interprétative et d'un ressenti personnel.

EXERCICE 7.2 : La séquence de fin (le générique) illustre la façon dont le voyage des cinq Cholitas a été médiatisé à l'échelle internationale. Le film donne-t-il une image plutôt positive ou négative de cette médiatisation ? Développe ta réponse.

Les élèves sont libres d'interpréter. Cependant, il nous semble ici très difficile de soutenir l'idée d'une image négative.

En effet, dans ses dernières minutes, le film semble présenter de manière tout à fait positive cette médiatisation des cinq Cholitas, grâce à une musique extradiégétique emphatique, un montage énergique, les couleurs *flashy* du générique, et surtout uniquement des instants de bonheur et d'amusement gardés à l'écran. Le discours en regard caméra (cf. exercice 7.1) et la promotion de la figure de la Cholita comme guide de montagne (cf. exercice 7.4) tendent à confirmer cette hypothèse.

EXERCICE 7.3 : Dans cette séquence, tu as sans doute pu remarquer qu'en passant devant les caméras les cinq Cholitas sont souvent habillées avec l'intégralité de la tenue de l'alpiniste (piolet, casque...). C'est également le cas sur l'affiche promotionnelle du film (cf. annexe 1, exercice 1). Or, sont-elles vêtues ainsi lors de leur ascension de l'Aconcagua ? Comment peux-tu connecter cela avec les logiques actuelles de la « médiatisation » ?

Non, les Cholitas ne sont absolument pas vêtues ainsi durant leur ascension de l'Aconcagua, sachant qu'y grimper inclut essentiellement de la marche, et non pas de l'escalade. Les équiper intégralement avec tout cet équipement est certes doté d'une dimension ludique, mais cela se révèle en revanche complètement trompeur relativement à la réalité de leur expédition en Argentine.

Les élèves sont libres de connecter ce fait à la question de la médiatisation comme ils le souhaitent.

Notre hypothèse est que la médiatisation tend à édulcorer les discours pour offrir une vision simplificatrice (comme cela a été défendu à l'exercice 7.1). Cela facilite la transmission et la diffusion d'une idée. On pourrait d'ailleurs sans problème connecter ce type de simplification à la façon dont certaines stars sont médiatisées aujourd'hui uniquement en raison de certains de leurs traits de personnalité, de leurs quelques rôles au cinéma, ou encore de leurs interventions publiques. La médiatisation ne tiendrait pas tant à communiquer le réel qu'à (1) communiquer certains aspects seulement, mûrement réfléchis ; (2) communiquer l'idée que le plus grand nombre se ferait du réel sans s'être activement renseigné sur le sujet.

EXERCICE 7.4 : À la fin du générique, il est noté la chose suivante : « Dora, Liita, Cecilia, Lidia et Elena offrent à présent leurs services en tant que guides de montagne dans les Andes boliviennes ». Un lien Facebook est ensuite donné, si l'on souhaite « les embaucher ». Que penses-tu de cette mention écrite finale ?

Les élèves sont libres de considérer comme ils l'entendent cette mention écrite.

Nous trouvons pour notre part cela des plus regrettables, car ce qui créait la force de cette ascension des cinq Cholitas, c'est qu'elles la réalisaient sans réelle expérience dans le domaine, pour se prouver à elles-mêmes et au reste du monde qu'elles en étaient capables. Il est regrettable qu'elles ne deviennent, somme toute, que des actrices du circuit comme les autres. Selon nous, il est encore plus dommage que le film transmette le lien Facebook, car cela lui donne de manière surprenante une dimension auto-promotionnelle qui peut être perçue comme dérangeante.

Annexe 4 : Lutte(s) féministe(s), des Cholitas au reste du monde

EXERCICE 8.1 : Comment définirais-tu le « féminisme » ? Est-il réservé aux femmes ?



EXERCICE 8.2 : Connais-tu le logo tout à gauche et sais-tu ce qu'il représente ? Que signifie sa version « actualisée » à sa droite ?

EXERCICE 8.3 : Quel est le premier pays à avoir donné le droit de vote aux femmes, et en quelle année ? Sais-tu quand cela a été fait en Bolivie et en Suisse ?

EXERCICE 9 : Voici quelques exemples récents d'actions menées par des femmes à travers le monde pour leur reconnaissance et leur liberté : **A)** manifestation devant l'ambassade ukrainienne à Paris, pour le droit des femmes à disposer de leur propre corps ; **B)** de nombreuses écolières à Fribourg en Suisse ont accroché le soutien-gorge qu'elles portaient à l'entrée du collège (suite à une remarque faite par un enseignant à une élève n'en portant pas) ; **C)** manifestation au Kenya contre les violences sexuelles subies par la femme (les agresseurs cherchant à les justifier en raison d'une tenue « trop courte ») ; **D)** une femme syrienne a retiré son niqab lorsque les troupes de Daesh quittent enfin son village. Réfléchis à l'image que ces actions renvoient aux échelles locale et internationale. Leur impact est-il uniquement symbolique, ou aussi concret ? Essaie de les comparer au défi que se sont lancé les Cholitas.

A.



C.



B.



D.



Annexe 4bis : Lutte(s) féministe(s), des Cholitas au reste du monde – Corrigé

EXERCICE 8.1 : Comment définirais-tu le « féminisme » ? Est-il réservé aux femmes ?

Le féminisme peut être défini comme le « mouvement qui milite en faveur des droits des femmes » (*dictionnaire Antidote*), généralement dans une perspective égalitariste. Par conséquent, il n'est pas exclusif aux femmes ; des hommes peuvent également être considérés comme féministes.

EXERCICE 8.2 : Connais-tu le logo tout à gauche et sais-tu ce qu'il représente ? Que signifie sa version « actualisée » à sa droite ?

Ce logo (le poing levé entouré dans le symbole du sexe féminin) représente le mouvement féministe, depuis environ la fin des années 1960 (cf. entrée 5 « Pour en savoir plus »). Entouré de ce rond violet et avec l'un des ongles vernis en rouge, il fait plus spécifiquement référence à la grève féministe, notamment en Suisse.

L'intégration de deux nouvelles branches au logo (celle de gauche représentant la transsexualité, celle de droite la non-binarité), ainsi que le coloriage des ongles avec le code couleur du drapeau arc-en-ciel, ont eu pour but d'inviter la communauté LGBTQIA+ à participer également à cette grève.

EXERCICE 8.3 : Quel est le premier pays à avoir donné le droit de vote aux femmes, et en quelle année ? Sais-tu quand cela a été fait en Bolivie et en Suisse ?

- Le premier pays est la Nouvelle-Zélande en 1893.
- La Bolivie en 1952.
- La Suisse en 1971.

Si les élèves s'interrogent sur les raisons qui ont amené la Suisse à introduire si tardivement le suffrage universel, leur dire que notre système politique est celui d'une « démocratie semi-directe », qu'il a été nécessaire de faire passer une loi autorisant les femmes à voter et, par conséquent, que les électeurs (c'est-à-dire, à ce moment-là, exclusivement des hommes) devaient l'accepter à la double majorité. Par ailleurs, rappeler aux élèves que discuter du droit de vote des femmes est une question intéressante à se poser uniquement dans le cas où l'on aborde un système politique dans lequel le peuple a le pouvoir de voter, à l'instar d'une démocratie ; typiquement, dans une dictature, le peuple ne le peut tout simplement pas. Rappeler, si nécessaire, la définition du mot « démocratie » : « Régime politique où le peuple exerce lui-même sa souveraineté en élisant librement les représentants du pouvoir » ; « État dans lequel a cours ce régime » (*dictionnaire Antidote*).

EXERCICE 9 : Voici quelques exemples récents d'actions menées par des femmes à travers le monde pour leur reconnaissance et leur liberté : **A)** manifestation devant l'ambassade ukrainienne à Paris, pour le droit des femmes à disposer de leur propre corps ; **B)** de nombreuses écolières à Fribourg en Suisse ont accroché le soutien-gorge qu'elles portaient à l'entrée du collège (suite à une remarque faite par un enseignant à une élève n'en portant pas) ; **C)** manifestation au Kenya contre les violences sexuelles subies par la femme (les agresseurs cherchant à les justifier en raison d'une tenue « trop courte ») ; **D)** une femme syrienne a retiré son niqab lorsque les troupes de Daesh quittent enfin son village. Réfléchis à l'image que ces actions renvoient aux échelles locale et internationale. Leur impact est-il uniquement symbolique, ou aussi concret ? Essaie de les comparer au défi que se sont lancé les Cholitas.

Les élèves sont libres d'avoir l'interprétation qu'ils souhaitent de ces actions. L'idée est ici, avant tout, de les sensibiliser à la question des droits de la femme et de leur présenter les différentes manifestations qui peuvent s'apparenter, aujourd'hui, à la lutte féministe. Nous proposons ci-dessous quelques pistes de réponse à ces trois questions, afin de guider la discussion.

L'image renvoyée dépend de l'échelle :

- À l'échelle locale, ces quatre actions féministes renvoient chacune une image s'opposant aux mœurs traditionnelles, une image donc de protestation qui a une valeur subversive. En effet, en Occident, il est relativement commun que les femmes portent le soutien-gorge (B), et il est d'autant plus rare qu'elles sortent dans la rue seins nus (A). Les manifestantes se plaignent du taux élevé d'agressions sexuelles au Kenya, ces dernières ayant été selon elles presque normalisées socialement (C). Dans un régime comme celui de Daesh, les femmes sont obligées de porter un voile intégral pour des raisons « religieuses » (D).
- À l'échelle internationale, l'image renvoyée est relativement variable : typiquement, la plupart des Occidentaux ne trouveront pas choquant, mais compréhensible qu'une femme refuse de revêtir un niqab. Les peuples indigènes dans lesquels les femmes ne portent aucun vêtement sur le haut du corps ne seront pas choqués de voir des seins nus ou un soutien-gorge accroché dans la rue. La perception d'une valeur « subversive » est fortement dépendante d'un contexte social, culturel et idéologique.

L'impact de ces actions féministes est toujours symbolique (à des degrés variables), mais pas forcément concret. En effet, certaines d'entre elles sont susceptibles de mener à des changements officiels dans la constitution ou dans la loi, ce qui apporte des modifications sur le plan légal (peine d'emprisonnement plus élevée en cas d'agression sexuelle, autorisation de la contraception, interdiction de discrimination en raison du sexe, etc.). Néanmoins, cela n'est pas garant – sur le plan sociétal – d'une évolution des mentalités, évolution qui prend quant à elle bien plus de temps et demande de profonds changements dans les modèles culturels et, surtout, dans l'éducation.

L'action féministe qui est dépeinte dans *Cholitas* diffère sur plusieurs points de celles que nous avons prises comme exemples dans cet exercice :

- Les discriminations subies par les Cholitas dès leur plus jeune âge ne sont évoquées qu'au tout début du film. La manière dont généralement elles présentent leur aventure donne plus la sensation qu'il s'agit d'un défi qu'elles se lancent à elles-mêmes, en tant que femmes issues de la culture aymara. Les persécutions apparaissent donc, filmiquement, comme un facteur motivationnel secondaire.
- Parallèlement à cela, les hommes ne sont pas construits comme des figures antagonistes.
- De plus, ce sont deux hommes qui ont réalisé *Cholitas*.
- La question des *droits* des femmes n'est pas vraiment abordée, contrairement à celle de leur *reconnaissance*, qui l'est explicitement.
- Le film ne porte aucune charge subversive. En effet, l'exploit des Cholitas est fortement médiatisé en Bolivie comme à l'international et dans une tonalité tout à fait positive, ainsi que l'illustre la fin du long-métrage (cf. annexe 3). Ces femmes suscitent d'ailleurs la sympathie de tous les gens qu'elles rencontrent (les guides de montagne, les gens qu'elles croisent à l'aéroport, leur propre famille, etc.), notamment sur la question de leur style vestimentaire (alors qu'il s'agit d'un aspect très sensible dans les autres exemples que nous avons pris).
- Au niveau du style vestimentaire, seul l'exemple C se situe dans la même logique que *Cholitas* : les femmes défendent les habits qu'elles portent au quotidien, contrairement aux autres exemples, où les femmes cherchent à s'en distancier.
- Etc.